



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE**

Nr. 198

Sitzung vom **09.06.2026** Seduta del

Uhr **08:00** Ore

GEGENSTAND

**EFRE - Energetische Sanierung
Mittelschule Partschins - Vergabe der
technischen Leistungen Bauleitung,
Abrechnung und Sicherheitskoordinierung
in der Ausführungsphase - CUP
I54D24001820001 - CIG BBF930996E**

OGGETTO

**FESR - Risanamento energetico della scuola
media di Parcines - affidamento prestazioni
tecniche direzione dei lavori, contabilità e
coordinamento della sicurezza in fase di
esecuzione - CUP I54D24001820001 - CIG
BBF930996E**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referent	SCHWEITZER Ulrich	Assessore		
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

**EFRE - Energetische Sanierung
Mittelschule Partschins - Vergabe der
technischen Leistungen Bauleitung,
Abrechnung und
Sicherheitskoordinierung in der
Ausführungsphase - CUP
I54D24001820001 - CIG BBF930996E**



Co-funded by
the European Union



DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses vom 27.08.2024, Nr. 248, beschlossen wurde, die Fa. M & N Plan Consulting, MwSt.Nr. 01550790214, mit der Leistung „EFRE - Energetische Sanierung Mittelschule Partschins - Vergabe der technischen Leistungen Projektierung und Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase mit Option Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase“, für einen Betrag in Höhe von Euro 21.527,22 (inkl. 5 % Ergänzungsbeitrag) plus 22 % Mwst. = Euro 26.263,21, gemäß Angebot, eingegangen über das telematische Portal der AOV (ISOV) am 26.08.2024, zu beauftragen;

In der Zwischenzeit wurde das Projekt ausgearbeitet und genehmigt. Die Arbeiten wurden vergeben und werden demnächst beginnen;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Nachdem für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase innerhalb der Gemeindeverwaltung keine entsprechenden Mitarbeiter/innen mit freien Kapazitäten und erforderlichen Voraussetzungen zur Verfügung stehen, soll von der genannten Option Gebrauch gemacht werden und der Zuschlagsempfänger beauftragt werden;

OGGETTO

**FESR - Risanamento energetico della
scuola media di Parcines -
affidamento prestazioni tecniche
direzione dei lavori, contabilità e
coordinamento della sicurezza in fase
di esecuzione - CUP I54D24001820001
- CIG BBF930996E**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale del 27.08.2024, n. 248, è stato deciso di incaricare la ditta M & N Plan Consulting, part. IVA. 01550790214, dell'espletamento della prestazione “FESR - Risanamento energetico della scuola media di Parcines - affidamento delle prestazioni tecniche progettazione e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione con opzione direzione dei lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione “ per un importo di euro 21.527,22 (incl. contributo aggiuntivo di 5%) più 22 % IVA = euro 26.263,21, in base all’offerta presentata tramite il portale informatico dell’ACP (SICP) il 26.08.2024;

Nel frattempo il progetto è stato elaborato e approvato. I lavori sono stati affidati e inizieranno fra poco;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l’assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto l’importo del contratto da affidare è inferiore all’importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Poiché per la direzione lavori, la contabilità e la coordinazione di sicurezza nella fase esecutiva, all’interno dell’amministrazione della città non è a disposizione nessun collaboratore/nessuna collaboratrice corrispondente con risorse libere e requisiti necessari, sarà fatto ricorso all’opzione suddetta ed incaricato l’aggiudicatario;

Auf Grundlage der Baukosten des Ausführungsprojektes ergibt sich dafür ein Gesamthonorar von € 46.503,03 zuzüglich 5 % Ergänzungsbeitrag und 22 % MwSt.;

Nach Einsichtnahme in den diesbzgl. Honorarvoranschlag vom 04.06.2026, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 46.503,03 zuzüglich 5 % Ergänzungsbeitrag und 22 % MwSt., der von der Freiberuflersozietät M & N Plan Consulting des Luis Mittelberger und Egon Nischler, MwSt.Nr. 01550790214, mit Sitz in 39011 Lana, über das telematische Portal der AOV (ISOV) am 08.06.2026, vorgelegt wurde;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche den Kostenvoranschlag auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können;

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Sulla base dei costi di costruzione del progetto esecutivo risulta un onorario complessivo di € 46.503,03 più 5 % contributo aggiuntivo e 22 % IVA.;

Visto il relativo preventivo di onorario del 04.06.2026, con un importo totale di euro 46.503,03 più 5 % contributo aggiuntivo e 22 % IVA., che è stato presentato il 08.06.2026, tramite il portale informatico dell'ACP (SICP) dallo studio associato M & N Plan Consulting di Luis Mittelberger e Egon Nischler, part. IVA 01550790214, con sede a 39011 Lana;

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Constatato che il preventivo è stato valutato dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Constatato che il preventivo è stato valutato dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 – 2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 67/2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 68/2025;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1/2026;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (OkO+dFhfQb+p9XciJ1FAEHC+dK/MtKBLbm+uPcEYTOQ=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Nr3w9DBPX8UUDtLjCbl6blbx+JmNELJcH/TqtVwzke=);

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. die Freiberuflersozietät M & N Plan Consulting des Luis Mittelberger und Egon Nischler, MwSt.Nr. 01550790214, mit Sitz in 39011 Lana, mit der Leistung „EFRE - Energetische Sanierung Mittelschule Partschins - Vergabe der technischen Leistungen Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase“, für einen Betrag in Höhe von Euro 46.503,03 zuzüglich 5 % Ergänzungsbeitrag und 22 % MwSt. = Euro 59.570,38, gemäß Angebot, eingegangen über das telematische Portal der AOV (ISOV) am 08.06.2026, zu beauftragen;
2. die Beauftragung erfolgt als Option zum in den Prämissen genannten Verfahren;
3. die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 – 2028, approvato con delibera consiliare comunale n. 67/2025;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 68/2025;

Visto il piano operativo per il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera di Giunta comunale n. 1/2026;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine
a) alla regolarità tecnica-amministrativa (OkO+dFhfQb+p9XciJ1FAEHC+dK/MtKBLbm+uPcEYTOQ=) e
b) alla regolarità contabile (Nr3w9DBPX8UUDtLjCbl6blbx+JmNELJcH/TqtVwzke=);

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. di incaricare lo studio associato M & N Plan Consulting di Luis Mittelberger e Egon Nischler, part. IVA. 01550790214, con sede a 39011 Lana dell'espletamento della prestazione “FESR - Risanamento energetico della scuola media di Parcines - affidamento delle prestazioni tecniche direzione dei lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione“ per un importo di euro 46.503,03 più 5 % contributo aggiuntivo e 22 % IVA. = euro 59.570,38, in base all’offerta presentata tramite il portale informatico dell’ACP (SICP) il 08.06.2026;
2. l’incarico avviene come opzione alla procedura citata nelle premesse;
3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del

der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen;

4. gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragspreises geleistet werden, da der Vergabebetrag über Euro 40.000 liegt;
5. festzuhalten, dass der Bürgermeister pro tempore oder sein rechtmäßiger Vertreter ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen;
6. den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausch von Handelskorrespondenz abzuschließen;
7. die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu einem Betrag von Euro 150.000 ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit, falls sie elektronische Instrumente gemäß Art. 32 Abs. 1 LG 16/2015 verwendet);
8. den Gemeindegemeinsekretär dott. Hubert Auer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, welcher bestätigt, dass keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16, des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;
9. die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo;

4. ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto deve essere fornita una garanzia di 2% dell'importo contrattuale, poiché l'importo contrattuale è superiore a euro 40.000;
5. di dare atto che il Sindaco pro tempore o il suo legale sostituto è autorizzato a firmare il contratto in oggetto;
6. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza;
7. di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 (Per affidamenti fino a euro 150.000 la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione, qualora vengano utilizzati strumenti elettronici di cui all'art. 32, co. 1 LP 16/2015);
8. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale dott. Hubert Auer come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, che conferma di non trovarsi in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e all'art. 16, D.Lgs. n. 36/2023;
9. di imputare la relativa spesa come segue

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Bilanzkodex (UEB) Codice bilancio (UEB)</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
991	2026	04022.02	10900	40230	59.570,38 €

10. festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist;
10. constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento;

11.mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

12. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

13. jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

11.con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 22 17/1993;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

12.di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

13. ogni cittadino/cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato/interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Se la delibera interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (art. 120, comma 5, d.lgs. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

11.06.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente